

TURISMO RESIDENTE DE LA UNION EUROPEA EN EL LITORAL NORTE VALENCIANO

Emilio M. Obiol Menero
Juan A. Herrero Peinado

Universitat de València

INTRODUCCION. OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

En las últimas décadas, y con procesos de acentuación desde finales de los años 1980, se han ido produciendo una serie de inmigraciones residenciales de carácter norte-sur que están consolidando, ya de una manera significativa, un turismo residencial que se corresponde con el fenómeno conocido como *New California*. De este modo, el litoral norte del País Valenciano, como otras comarcas costeras más meridionales, se está convirtiendo en un espacio residencial para ciudadanos centro-europeos con una función parecida a la del *Sunbelt* americano respecto de las grandes áreas metropolitanas de Norteamérica.

A otra escala, el objetivo del presente trabajo es analizar el Turismo Residente de la Unión Europea (T.R.U.E) que procedente de Europa Central vive en los municipios turísticos del litoral norte de la provincia de Castellón de la Plana: Vinaròs, Peníscola y Alcalà de Xivert. Su estructura demográfica, socioeconómica así como sus efectos sobre el territorio, serán los principales centros de nuestro interés.

Las fuentes documentales básicas han sido el Padrón Municipal de Habitantes (PMH) de 1996 y la Guía Telefónica (GT) de mayo de 1997. Se ha estimado que en este año la telefonía móvil todavía era una tecnología no popularizada y que los teléfonos fijos eran un instrumento imprescindible para el colectivo de TRUE. Otros documentos como el Impuesto de Bienes Inmuebles (IBI), no ha sido posible consultarlos. La metodología ha sido completada con una amplia encuesta-entrevista personal que fue contestada por 55 TRUE, mitad mujeres, mitad hombres, a lo largo de 1999 y con el reglamentario trabajo de campo.

TURISMO RESIDENCIAL. CONCEPTUALIZACION

Es difícil definir, atendiendo a los conceptos estadísticos de la OMT, el perfil del segmento de población que estudiamos. El encuadre «turismo internacional residente» implica al menos 1 año consecutivo en el país de destino, y esta no es la tendencia general aunque, según nuestra encuesta, un 28% la cumple. Tampoco lo es la identificación «turismo interno residente» que implica estancias menores a 6 meses, tendencia que registran el

39% de residentes, pero que implica cambios de residencia a otro lugar del mismo país y que, lógicamente, tampoco es el caso. La definición que proponemos, intermedia, «turismo interno de la Unión Europea residente» sería la más completa y ajustada. En ocasiones, esta tipología de turistas residentes, en oposición al prototipo de turistas itinerantes, ávidos de actividad, se la conoce también como turismo de «silencio» tanto por sus comportamientos y actitudes como por la opacidad estadística que los acompaña.

LOS EXTRANJEROS RESIDENTES. UNA VISION GLOBAL PARA ESPAÑA Y EL PAIS VALENCIANO

En números absolutos y para el conjunto de España (Solana, 1993), la evolución general de los residentes extranjeros apunta a una primera etapa 1942-1962 donde no sobrepasan los 75.000, una segunda 1963-1978 en la que alcanzan un registro doble que el anterior a pesar de la crisis 1975-1978, una tercera de incremento notable hasta 1990 donde se llega a los 0,4 millones y, finalmente, otra etapa de fuerte crecimiento ininterrumpido 1991-1998 hasta alcanzar 610.813 residentes extranjeros. Alemania, Francia, Reino Unido, e Italia, son los principales países emisores, sin duda alguna, en función de la cercanía y de la alta frecuentación y fidelidad turística.

Para la provincia de Castellón de la Plana, la curva general se ajusta a la descrita para España alcanzándose para 1998 un total de 8.339 residentes extranjeros de los que 2.805 son europeos. Porcentaje de europeos sobre el total, 34%, que antes fue muy importante -en 1980 alcanzó el 78%-, pero que hoy, debido a la fuerte presencia de inmigrantes de países magrebíes y subsaharianos se ha situado en posiciones secundarias. El municipio de Benicarló, vecino de los que estudiamos, acoge una importante presencia de inmigrantes de países africanos que, lógicamente, presentan unas características de comportamiento antagónicas respecto los TRUE (Gozálvez, V.- Obiol, E. -Viruela, R., 1995).

Para el conjunto del País Valenciano, con un total de 58.626¹ TRUE (INE, 1999), el 29% del total español, la región se configura como la primera comunidad autónoma española en residentes extranjeros, la gran mayoría de ellos, qué duda cabe, turistas-residentes. El 40% de ellos son británicos, en tanto que el 26% poseen nacionalidad alemana; franceses y holandeses son, respectivamente, 10 de cada 100, siguiéndoles belgas con el 8% e italianos con la mitad.

1. Según datos ofrecidos por el Presidente de la Asociación de Ciudadanos Europeos en el País Valenciano, el noruego Sr. Per Svenson, la cifra global alcanza los 63.000 y poseen un total de 250.000 inmuebles.

El periódico *Levante-El Mercantil Valenciano* en su edición de 28-2-1999 publica un interesante artículo sobre este colectivo de extranjeros residentes.

Pero el Reino Unido no ha sido siempre el principal país de procedencia. Hasta 1967 lo fue Francia, seguido de Alemania, liderazgo que se mantiene hasta 1976 aunque ahora seguido ya de Reino Unido que desde 1977 es el principal país emisor, quedando ahora en segunda posición Alemania desde 1986. El año 1992 supuso una importante inflexión general en la tendencia al alza, motivada, para nuestros principales países, respectivamente por la grave recesión socioeconómica británica y por la caída en 1989 del muro de Berlín.

Por comarcas, las litorales son las que acogen los principales efectivos, destacando la Marina Alta y la Marina Baixa, el Bajo Segura, y a mayor distancia la Safor y nuestro caso, el litoral norte valenciano o sea el litoral del Maestrazgo o Pla de Vinaròs. (Ver Mapa 1). Por otra parte, destacan las áreas urbanas de las tres capitales provinciales, en cuyo caso la presencia de extranjeros residentes queda fuera de las motivaciones turísticas. En todas ellas los TRUE alcanzan cifras entre el 60-80% del total de extranjeros residentes. (Ver Mapa 2). Territorios, pues, todos ellos cuyos denominadores comunes son, en primer lugar una buena calidad ambiental, y después, unos buenos niveles, en cantidad y en calidad, de infraestructuras y equipamientos turísticos que permitieron asimismo la instalación en su momento de colonias de turistas residentes .

EL TURISMO RESIDENTE DE LA UNION EUROPEA EN EL LITORAL DEL MAESTRAZGO

LAS PRINCIPALES INICIATIVAS TURÍSTICAS DE LOS TRUE

El marco físico del litoral del Maestrazgo es altamente atractivo desde el punto de vista turístico-ambiental y, por consiguiente, residencial. La Serra de les Talaies y la Muntanya Grossa d'Hirta en su caída al mar Mediterráneo ofrecen una variada gama de paisajes, la mayoría de ellos todavía relativamente vírgenes desde el prisma del turismo inmobiliario. Costas escarpadas y rocosas, con calas intercaladas o incluso acantilados (Almadum, con 40 m., el más alto del óvalo valenciano), alternan con zonas bajas, arenosas o pedregosas, salpicadas de marjales y albuferas (Peníscola) que en la actualidad prácticamente se encuentran colmatadas. Además podemos encontrar fenómenos geográficos singulares como el tómbolo rocoso de Peníscola, o las surgencias submarinas de agua dulce conocidas como Les Fonts (Alcalà de Xivert).

En ese escenario natural, a principios de la década de 1960 empiezan a detectarse movimientos por parte de turistas extranjeros que apuntaban hacia un interés por adquirir inmuebles o hacer negocios, en áreas de alta calidad medioambiental y con gran proyección turística.

En Vinaròs por ejemplo, el alemán Dieter Brand construye el primer camping (1961) de la comarca, como antes (1960) algunos centroeuropeos habían empezado ya a construirse chalets en la zona norte conocida después como

«colonia Balada».² El ritmo continúa a lo largo de mediados de la misma década cuando otro alemán, Otto Manfred, construye el cámping «El Castell» (1967) o la francesa A. Freiture levanta (1966) el motel «Le Versaille» (López, 1990).

También en estos años (1965) en Alcossebre, esto es en el núcleo litoral turístico del municipio de Alcalà de Xivert, se diseña el complejo turístico «Las Fuentes» en el que se incluyó un hotel de 4 estrellas, el único de la provincia durante las siguientes dos décadas, y varias urbanizaciones. Por los mismos años en Peníscola se crea la urbanización «Ur.Mi». -Urbanización Mirador-, «Cerro-Mar» (1966) y «Font Nova» (1966). Todas ellas construidas en la vertiente oriental de la montaña que alberga la ermita de Sant Antoni y con magnificas vista al mar y al tómbolo. En todos estos complejos y urbanizaciones se instalaron y siguen adquiriendo inmuebles los TRUE.

La década de los años 1970 ve nacer en Vinaròs, con el expresivo nombre de «colonia Europa» (1973), una urbanización planificada como una ciudad jardín semi-intensiva (Baila, 1990). En Peníscola por su parte se construye (1974) la extensa (120 Ha.) urbanización «Les Talaies».³ En la década de los años 1980 se intenta ordenar un tanto el crecimiento inmobiliario- turístico relativamente anárquico, y así en Vinaròs se proyecta el Plan Parcial de Zona Turística, mientras que en los años 1990 se asiste en todos los municipios indicados a nuevos procesos de colonización turístico-inmobiliaria.⁴ Procesos que, por una parte, están ampliando los espacios turísticos tradicionales y consolidados, y por otra, están originando actuaciones de densificación inmobiliaria fuera y dentro de las urbanizaciones turísticas ya existentes.

También a principios de los años 90 se construye en el municipio de Sant Jordi, limítrofe con el de Vinaròs, y ya en el piedemonte, la urbanización «Panorámica», un gran complejo de 3000 viviendas que incluye un campo de golf. Con participación extranjera en su construcción, fundamentalmente alemana, los chalets ya construidos son en su mayoría de TRUE. La urbanización puede considerarse como un ejemplo más del fenómeno conocido en la literatura turística como «segunda línea», es decir, urbanizaciones en municipios prelitorales, menos rígidos urbanísticamente, más pequeños en población y normalmente con más suelo y más barato y, por supuesto, deseosos de recibir inversiones turísticas.

2. En 1990 contaba «con un millar de chalets, en su mayoría propiedad de extranjeros, sobre todo alemanes, belgas e ingleses» (López, 1990). Con mayor precisión, «en 1985 toda la zona norte, por extensión conocida como «colonia Balada» registraba 1.560 chalets, en tanto que la zona sur censaba 468» (Baila, 1990).

3. En 1987 se señalaba « se registran 245 parcelas edificadas de las que 168 pertenecen a extranjeros y 77 a españoles. Entre los primeros destacan los suizos con 85, seguidos de los franceses con 52, si bien estos fueron mayoría hasta 1980. Ya a más distancia están los alemanes y los belgas con 12 cada uno [...]unas 60 familias viven allí permanentemente todo el año» (López, 1990).

4. Buenos ejemplos podrían ser la carretera litoral 501 que une Benicarló con Peníscola, prácticamente hoy ya un «continuum» turístico, y aunque fuera de nuestro espacio de estudio, pero válido por su espectacularidad y cercanía, la construcción de la autodenominada «Ciudad de Vacaciones» «Marina d'Or» en el municipio de Orpesa.

En conjunto, en todas las urbanizaciones citadas aparecen mayores o menores grado de TRUE (Ver Cuadro 3).

Todo ello ha dado como resultado que las estructuras económicas de los tres municipios, históricamente agrarias, comerciales y pesqueras, desde los años 1970 virasen hacia el sector turístico como motor principal, sobre todo en Peníscola y Alcalà de Xivert, entendiéndose este básicamente como una actividad de promoción inmobiliaria cristalizada en la promoción de suelo y en la construcción de viviendas secundarias, básicamente chalets (Vinaròs, Peníscola, Alcalà de Xivert) y en menor proporción apartamentos/aparthoteles (Peníscola). Territorialmente la consecuencia ha sido un apreciable poblamiento disperso (22%), consecuencia del fuerte peso turístico que conoce el área, pero que transmite una imagen de ocupación turística todavía aceptable al no percibirse ni excesivamente masificada ni con un fuerte ni disuasorio impacto ambiental.

UNA APROXIMACIÓN DEMOGRÁFICA

La población total de los tres municipios asciende en 1996 a 29.676 habitantes, de las que Vinaròs, como centro subcomarcal acoge el 70%. Vinaròs sigue la tónica demográfica de una ciudad pequeña, basada en el crecimiento industrial (químico-textil) y en la inmigración andaluza, aragonesa e intraprovincial (Baila, 1990). Peníscola y Alcalà de Xivert presentan, por su parte, dinámicas demográficas decadentes desde 1910 en tanto que municipios agrarios, si bien desde los primeros años 80 empiezan a recuperarse tímidamente de la mano de su potente sector turístico, sobre todo la primera (Obiol, 1998).

El colectivo de TRUE en los tres municipios, atendiendo a las cifras oficiales, es realmente significativo 1.226 habitantes, o sea el 4,2% del total de población de los tres municipios (Padrón Habitantes, 1996). TRUE de estos municipios litorales y turísticos que significa el 15% del total de extranjeros residentes provinciales, porcentaje que asciende al 44% si lo asociamos sólo con el total de extranjeros residentes de la UE provinciales.

Sin embargo, nuestra hipótesis central del trabajo es que el censo real de TRUE en estos tres municipios es mucho mayor. Nuestros cálculos lo sitúan en 2.612 habitantes,⁶ (Guía Telefónica, 1997), el 9% de su total poblacional (Ver Cuadro 1), es decir, el doble de los cómputos oficiales.

5. A título de ejemplo se señalaba para Alcossebre «...es un bello poblado en extremo pintoresco de 232 habitantes y 317 edificios que dista 9 km de Alcalà de Xivert. Es punto de reunión veraniega de las más distinguidas familias de la villa y algunas de Castellón y Valencia. Tiene dos hermosas playas, de excelentes condiciones para tomar baños de mar, y en las que se recoge abundante y sabrosa pesca. Se cosecha en sus alrededores verdura y naranja». (Anuario-Guía de la provincia de Castellón, 1923).

6. Hemos estimado una media de 2 personas por teléfono; por casa. Aunque quizá la cifra de unidades familiares con hijos, aunque son pocas, debiera hacer incrementar el índice hasta 2,1. Los municipios vecinos de Benicarló, y los catalanes de Alcanar, Ulldecona, así como otros de «segunda línea», sobre todo Sant Jordi, harían que el colectivo de TRUE, aproximadamente, se situara en conjunto en torno a los 3.000 habitantes.

Para hacernos una idea aproximada, si aceptamos esta hipótesis, el colectivo de TRUE de estos tres municipios litorales turísticos representaría casi la misma población que la ciudad de Morella o la población total de comarcas como el Rincón de Ademuz o el Alto Mijares, o más incluso que la del municipio turístico de Orpesa. Existe, por tanto, un importante ocultamiento que asciende al 53% del total TRUE en estos tres municipios y que nos pone de manifiesto que estamos ante un colectivo opaco, como mínimo a la estadística demográfica, y sobre el que apenas se dispone de información. El no empadronamiento de este colectivo es muy importante en Peníscola (74%) y Alcalà de Xivert (65%), los municipios más turísticos, y desciende notablemente en Vinaròs (21%).

Por municipios destaca Peníscola donde se encuentran el 36% del colectivo de TRUE en los tres municipios y donde estos representan 1 de cada 4 habitantes de la población total. También en Alcalà de Xivert el contingente es importante en relación a la población municipal 16%, y en Vinaròs respecto del total de TRUE en los tres municipios, el 35%.

Por nacionalidades (Cuadro 2), los TRUE más numerosos son los alemanes (38%), seguidos de los franceses (21%) y de los británicos (18%), estructura que, como vimos, no coincide con la de España ni la del País Valenciano donde los británicos son la nacionalidad más importante seguida de los alemanes.

No obstante, hay interesantes diferencias intermunicipales. En Vinaròs y Peníscola los alemanes son el colectivo más importante (52% y 31%)

7. El balance ventajas / inconvenientes respecto del derecho de residencia se centra en el tema fiscal. Las guías «Ciudadanos de Europa» (<http://citizens.eu.int>) que publica la U.E. estipula que el derecho de residencia conlleva, entre otras, la obligación de declarar la totalidad de las rentas y patrimonio en el país donde se encuentra el domicilio fiscal y, este, lógicamente, es un contra-tiempo para los TRUE celosos de sus intereses en origen.

En la práctica esto se traduce en un ocultamiento de derecho, no de hecho, que, lógicamente comporta que sus reivindicaciones de mejora de prestación de servicios públicos, sean difíciles de atender. De este modo, reivindicar y no declarar significa alimentar una cierta hipocresía que para algunos de ellos, sobre todo alemanes, empezó en los años 1968-1975 cuando llegaron aquí de la mano de bonificaciones fiscales que primaban la inversión en países mesodesarrollados. La no certificación de residencia oficial tenía además la ventaja de que los bancos españoles les pagaban intereses sin gastos ni descuentos, ya que las declaraciones de patrimonio de extranjeros que vivían oficialmente más de seis meses fuera del país estaban libres de impuestos. Sólo desde enero de 1999 los bancos descuentan el 25% cuando el TRUE no demuestre que paga impuestos en su país de origen.

Por otra aparte, otro tema de interés radica en la denominada «fiscalidad mediterránea», es decir la diferencia entre el precio pagado realmente y el precio declarado al fisco por la compra de un inmueble. Una buena manera de lavar dinero, a través de un contrato privado vinculante, que el colectivo TRUE desconocía en su país de origen, pero del que, como los españoles, ahora participa plenamente.

Finalmente señalar que las elecciones al Parlamento Europeo no han servido para hacer emerger porcentajes oficiales significativos de TRUE. 9.- En el curso académico 1999/2000, por ejemplo, el colegio público de Alcalà de Xivert tiene un total de 11 escolares de primaria -4 a 12 años- de la U.E. (5 Reino Unido, 3 Alemania, y 1 respectivamente Francia, Holanda y Portugal). En Peníscola, el colegio público presenta sólo 2 alumnos alemanes de este nivel.

respectivamente, seguidos a mayor y menor distancia por los franceses (27% y 25%), en tanto que en Alcalà de Xivert, son claramente los británicos (45%) seguidos de los alemanes (28%) los más numerosos, viéndose que aquí sí se coincide con la tendencia general antes expresada. Belgas e italianos, sobre todo en Peníscola, y holandeses en Vinaròs, también merecen destacarse como grupos significativos.

Por sexos, no se aprecian grandes diferencias sobrepasando ligeramente en conjunto las mujeres TRUE a los hombres. Sólo en Vinaròs y en Peníscola los hombres alemanes y franceses superan mínimamente a las mujeres.

Para el municipio de Peníscola se disponen de datos desagregados por edades. Si bien el grupo más importante es el de 45-49 años, teóricamente en edad de trabajar, le siguen a escasa distancia y formando un grupo homogéneo y compacto los de 59-64 y 65-69 años, estos últimos ya oficialmente jubilados. También son destacables los de 50-59 años algunos de ellos prejubilados anticipadamente. En consecuencia, apenas existen TRUE de segunda generación,⁸ y por lo tanto, al menos hasta ahora, el grado de mestizaje es muy escaso.

Por ciudades de origen destacan las del oeste de Alemania (Dortmund, Lubeck, Essen, Stuttgart, Bremen, Wuppertal, Frankfurt, Doggendorf, Oldenburg, Freiburg, Hamburg, Hannover) y centro-norte de Francia (Moulins, Chartres, Valence, Rouen, Troyes, Bordeaux). Otras ciudades italianas (Modena, Napoli), británicas, sobre todo del sur, (Groucester) y belgas (Harelbeke) completan la lista. Un mapa relativamente semejante al de otras regiones españolas en recibir TRUE como las Islas Baleares (Martínez, M- Seguí, J.1995). Señalar asimismo, que el colectivo de ciudadanos de Andorra es significativo en Andorra.

Por lo que respecta al nivel de instrucción destaca en Vinaròs como el 8% de los TRUE, sobre todo alemanes y franceses, son analfabetos, teniendo la mayoría (66%) formación primaria. En Peníscola, el 43% tiene estudios primarios, manifestando el 20% que escriben o leen con dificultad. En estos dos municipios el nivel de instrucción de los TRUE es medio-bajo. Por el contrario en Alcalà de Xivert, destaca para todas las nacionalidades, un alto nivel de instrucción universitaria (39%), casi semejante a la de bachillerato o similar (45%) y una reducción considerable de los que tienen estudios primarios. Parece ser que pudiera existir cierta relación entre el nivel de instrucción y el área elegida para residir. En Alcalà de Xivert, su particular combinación paisajística mar-montaña y un modelo turístico resultante no masificado, horizontal y relativamente respetuoso con el medio

8. En el curso académico 1999/2000, por ejemplo, el colegio público de Alcalà de Xivert tiene un total de 11 escolares de primaria -4 a 12 años- de la U.E. (5 Reino Unido, 3 Alemania, y 1 respectivamente Francia, Holanda y Portugal). En Peníscola, el colegio público presenta sólo 2 alumnos alemanes de este nivel.

ambiente, podría asociarse a unas características de demanda más acordes con el segmento medio-alto.

CARACTERÍSTICAS SOCIALES Y TERRITORIALES

Básicamente entresacadas de la encuesta, esta permite señalar, esquemáticamente, que:

1) La llegada de los TRUE empieza a producirse desde la década de los años 1960, asociada en primer lugar a visitas turísticas convencionales. Posteriormente la compra de un inmueble (chalet, finca rústica sobre la que posteriormente se edificará) intensifica las frecuentaciones que se harán residenciales prácticamente con la jubilación. A partir de ese momento sucede, de hecho, que, al revés de lo que sucedía en un principio, las vacaciones de verano se realizan en el país de origen. El sistema de *time-sharing*, aunque existe, afecta a contados casos con tiempos compartidos en Málaga y Canarias.

2) Su intención es residir aquí «*toda la vida*», hacer realidad su sueño de «*una vida al sol*» mientras el matrimonio / pareja disfrute de salud suficiente. Sus hijos, ya adultos, pueden seguir en el futuro el camino de sus padres al disponer de inmuebles en propiedad. El grado de retorno definitivo a los países de origen es escaso y, en todo caso, inferior a las nuevas llegadas.

3) La cifra de pensionistas es de una proporción 8 a 10. La población activa TRUE regenta negocios turísticos propios (hostelería, restauración, construcción y sus materiales).

4) Su conocimiento de castellano, oral y escrito, es muy elemental; nulo el de valenciano que, es considerado «*una mala costumbre*». Habitualmente, como residentes de urbanizaciones repletas de compatriotas, se comunican en su idioma de origen. Pocos asisten a clase de castellano. Los pocos casados con españoles, normalmente son mujeres europeas, en la práctica, se convierten en agencias personales de asesoramiento variado.

5) Su grado de integración (sociedad, economía, cultura) es variable, pero alcanza registros bajos. Tienen contactos con otros colectivos de TRUE del País Valenciano (La Marina). En general, la visión que tienen de sus conciudadanos es de absoluta igualdad aunque a veces todavía pesan unos tópicos «*paella, sangría, chapuza y regateo*» ya superados por la gran mayoría. En general el grado de autarquía entre el colectivo es elevado.

6) Las diferencias de asistencia social pública (cantidad y calidad), los derechos conseguidos durante la etapa laboral (pensiones, seguros, mutuas), los componentes emocionales (patria), los intereses monetarios y fiscales (cambio favorable, no declaración IRPF..), y la reciente instauración de la Europa sin barreras, son las razones esgrimidas para mantener su particular situación.

7) La tipología de edificación dominante es la de viviendas unifamiliares aisladas, en disperso, fuera del contexto de una urbanización, aunque también en ocasiones organizadas en urbanizaciones bien de hecho o de derecho. Mucho menos importante es la vivienda en apartamento. También poseen propiedades rústicas como modo de inversión. Como norma el régimen de tenencia es en propiedad individual. En ocasiones, en periodos de retorno a su país de origen, la vivienda es alquilada a compatriotas.

8) Los motivos de la elección por parte de los TRUE de esta comarca del Pla de Vinaròs es fundamentalmente la benignidad del clima, seguido por la cultura (tranquilidad, seguridad, tolerancia) y un cierto reconocimiento anterior (vacaciones) directo (familiares) o indirecto (amigos), presidido por una significativa calidad ambiental y unos precios relativamente más bajos que en otros destinos turísticos.

9) El contacto (prensa, televisión, telecomunicaciones) con su país de origen es estrecho y frecuente. Residen aquí una media de 3-8 meses, normalmente ininterrumpidos, variando la temporalidad en función de las condiciones familiares, administrativas y de salud. Primavera y otoño son las estaciones donde su residencia es casi absoluta; pasan también alguna parte del invierno, normalmente la segunda mitad, y del verano.

10) El déficit, falta o mala calidad en la prestación de bienes y servicios (escuelas en Alcossebre, líneas de autobús público, señalización apropiada, servicios de traducción en cuestiones administrativas, bancarias y fiscales, reparto de correo a domicilio...) ha hecho organizarse civilmente al colectivo de TRUE que reclama como urgente una oficina permanente de atención al TRUE en la comarca que estudiamos y que, al parecer, la Generalidad Valenciana ya baraja.

11) El tejido organizativo se distribuye: en Peníscola aparece la «Asociación de Amigos de la Cultura Española»⁹ que edita una revista trimestral «El Tambor». Por su parte en Alcalà de Xivert se encuentra la «Asociación de Amigos de Mainhardt» que edita cuatrimestralmente la revista «Mainhardt». Por su parte en Vinaròs existe el «Club Alemán» nacido en 1985. También en esta ciudad, a dos idiomas, alemán/castellano, se publica la revista mensual «Azahar-Bote»¹⁰ editada por Herausgeber Multiservicio. En Vinaròs la emisora «Radio Nova», emite 1,30 horas diarias de programación en alemán. Otro tanto se produce en la vecina localidad catalana de Ulldecona con «Radio Alemana Internacional» que emite desde 1982.

9. Esta asociación tiene 150 miembros (alemanes, franceses, belgas y suizos). Entre sus actividades: realiza un curso de castellano (3 niveles), exposiciones (pintura, gastronomía), «rastrillo» e intercambios culturales con la ciudad francesa de Collioure.

10. Como ella misma indica en el subtítulo una revista para los municipios litorales turísticos desde Orpesa en Castellón hasta Ulldecona ya en Tarragona. Básicamente es una revista de compra-venta e información útil para el colectivo alemán.

CONCLUSIONES

Los municipios de Vinaròs, Peníscola y Alcalà de Xivert, en el litoral norte del País Valenciano, constituyen un enclave importante de Turistas Residentes de la Unión Europea (TRUE). Para el censo global de dichos municipios calculamos que representan en torno al 9% de habitantes de hecho. Cifras que son muy importantes en Peníscola y Alcalà de Xivert, al significar respectivamente 4 y 2 habitantes por cada 10 de dichos municipios.

Estas cifras, derivadas de la investigación, contrastan con un notable grado de ocultamiento. Como media en los tres municipios, el 54% de TRUE quedaron fuera voluntariamente del Padrón Municipal de Habitantes de 1996. Razones de tipo fiscal aplicables a rentas y patrimonio, sobre todo, y otras más subordinadas de carácter cultural explican este denominado a veces «*turismo de silencio*» que se produce dentro la Unión Económica y Monetaria y que sigue creciendo en tanto en cuanto se sigue buscando el «Sun Belt» de la Europa meridional, en este caso el litoral norte valenciano.

A diferencia de la tónica española y valenciana, el enclave se caracteriza por tener una mayoría de alemanes, seguida a mucha distancia de franceses y británicos. El proceso de «germanización», como sucede a otra escala y magnitud en la isla de Mallorca, sigue progresando. Desde los estados de Bremen y Hamburgo hasta el de Baden-Wurtemberg pasando por los de Niedersachsen y Hessen, llegan los principales flujos teutones. El centro-norte de Francia y el centro-sur del Reino Unido son otras de las macro-regiones emisoras.

La gran mayoría, 8 de cada 10, son pensionistas, por edad o anticipadamente, y residen en chalets individuales fuera de urbanizaciones programadas. Su llegada se produce desde los años 1960 intensificándose con los años 1990 y normalmente yendo asociada primero a periodos vacacionales, para volverse más frecuentes en años posteriores hasta cristalizar en la compra del inmueble, rústico o urbano, que con la jubilación pasará a ser residencia habitual. El periodo de residencia, más o menos ininterrumpido, oscila entre 3-8 meses, aunque en general pasan aquí más la primavera y el otoño, sólo parte del invierno y una mínima porción de verano.

En general su nivel de estudios es elemental-medio, de acuerdo, con sus ingresos y profesión, y su grado de autarquía medio-alto. Sus relaciones con la ciudadanía española no son estrechas todo lo contrario que su organización interna donde son destacables los clubs y las asociaciones de compatriotas. De la importancia del colectivo da fe la existencia de 2 emisoras locales de radio que dedican parte de su programación diaria (2 horas) en alemán, así como distintas revistas.

En conjunto, un colectivo importante el de TRUE en estos tres municipios que, en el caso de constituir juntos un municipio, ocuparía la jerarquía 27 en cuanto a total población municipal de un total de 144 municipios de la provincia.

cuadro 1.

**EXTRANJEROS RESIDENTES DE LA UNION EUROPEA.
CONTINGENTES POBLACIONALES EN HABITANTES.**

| | P. H. '96 | G.T. '97 | PH./P.T. | P.T. '96 | % PH/PT. | %GT/PT | % P.D. |
|------------------|--------------|--------------|---------------|---------------|------------|------------|-----------|
| VINARÒS | 709 | 898 | -189 | 20.940 | 3,4 | 4,3 | 20 |
| PENÍSCOLA | 243 | 930 | -687 | 3.821 | 6,4 | 24,4 | 30 |
| ALCALÀ DE XIVERT | 273 | 784 | -510 | 4.915 | 5,6 | 16,0 | 26 |
| TOTAL | 1.226 | 2.612 | -1.386 | 29.676 | 4,2 | 8,9 | 22 |

P.H. '96 = Padrón de Habitantes. 1996

G.T. '97= Guía Telefónica. 1997

P.T. '96= Población total municipal. 1996

P.D.= Población Diseminada en el municipio.

Fuente: Padrón Habitantes 1996. Guía Telefónica 1997.

Elaboración propia.

cuadro 2.

**EXTRANJEROS RESIDENTES DE LA UNION EUROPEA.
PORCENTAJE POR NACIONALIDADES.**

| | A | F | RU | PB | I | BE |
|------------------|----|----|----|----|----|----|
| VINARÒS | 53 | 27 | 4 | 9 | 3 | 4 |
| PENÍSCOLA | 31 | 25 | 9 | 3 | 13 | 19 |
| ALCALÀ DE XIVERT | 29 | 8 | 46 | 3 | 7 | 7 |

A= Alemania. F=Francia RU= Reino Unido

PB=Países Bajos I=Italia BE=Bélgica

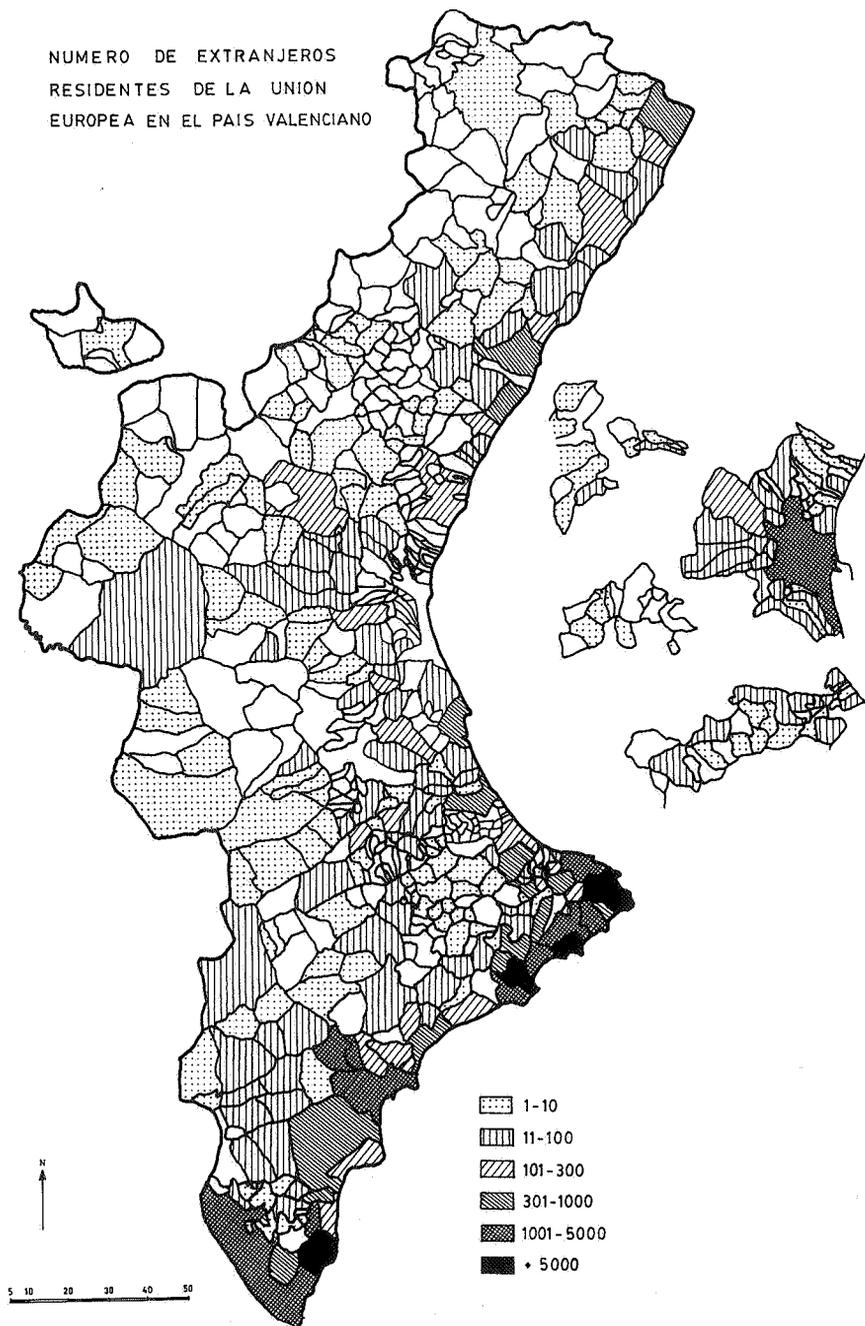
Fuente: Padrón Habitantes.1996.

cuadro 3.

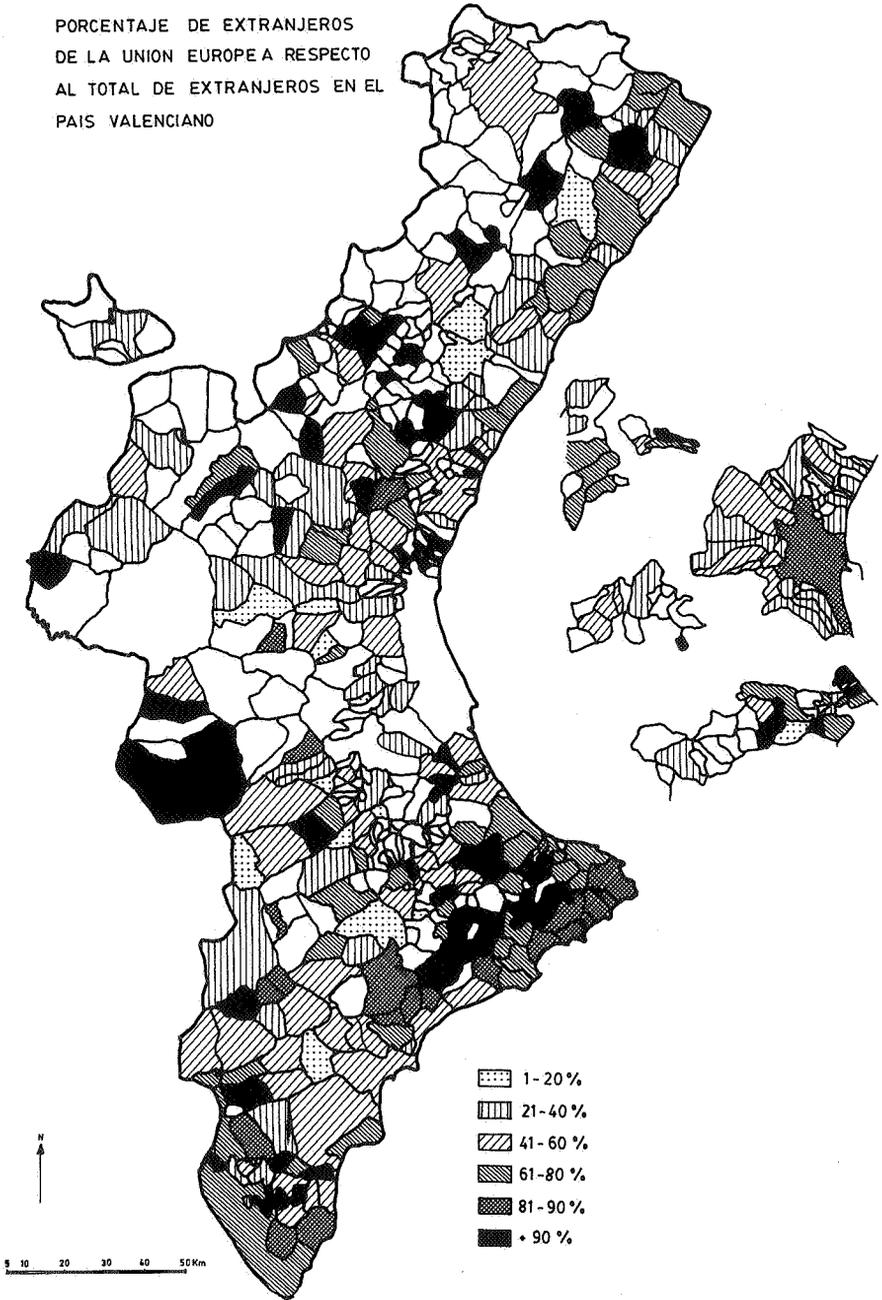
**PRINCIPALES LOCALIZACIONES DE T.R.U.E.
(MAS DE 10 LINEAS TELEFÓNICAS. 1997)**

| VINARÒS | |
|-------------------------|-----|
| La Barbiguera | 54 |
| Saldonar | 59 |
| Triador | 43 |
| Urb. Cala Puntal | 38 |
| Boverals | 31 |
| Colonia Europa | 21 |
| Urb. Los Almendros | 17 |
| Les Caes | 31 |
| PENÍSCOLA | |
| Urb. Las Atalayas | 102 |
| Av. Papa Luna | 40 |
| Urb. Peñismar | 41 |
| Urb. Ur.Mi. | 23 |
| Urb. Cerro-Mar | 18 |
| Urb. Monte Pitxells | 23 |
| Urb. Torre d'Irta | 14 |
| Urb. Nova Peníscola | 13 |
| Urb. Rueda de Carro | 12 |
| Urb. Voramar | 11 |
| Urb. Lloma Vella | 11 |
| ALCALÀ DE XIVERT | |
| Urb. Les Fonts | 63 |
| Urb. El Pinar-Marcolina | 38 |
| Tamarao | 22 |
| Camí l'Atall | 19 |
| Urb. El Palmar | 17 |
| Urb del Racó | 14 |
| Av. Manila | 14 |
| Camí Cap i Corp | 12 |
| Aralar | 12 |
| Urb. Montemar | 11 |
| Urb. Ribamar | 16 |
| Canaret | 11 |

NUMERO DE EXTRANJEROS
RESIDENTES DE LA UNION
EUROPEA EN EL PAIS VALENCIANO



PORCENTAJE DE EXTRANJEROS DE LA UNION EUROPEA RESPECTO AL TOTAL DE EXTRANJEROS EN EL PAIS VALENCIANO



BIBLIOGRAFIA

BAILA PALLARÉS, M. (1990). *Desenvolupament urbà a Vinaròs*. Societat Castellonenca de Cultura, Sèrie Geografia i Geologia, nº V, 99 p. Castelló

CAZES, G.(1993): «Le tourisme international dans les relations nord-sud», en: MARCHENA, M. ET ALLI, *¿Crisis del turismo?. Las perspectivas en el nuevo escenario internacional*. Instituto de Desarrollo Regional, Sevilla, pp.57-64.

GALACHO JIMENEZ, F.B. (1996). *Urbanismo y turismo en la Costa del Sol*. Universidad de Málaga. 206 p.

GOZALVEZ, V., OBIOL, E., VIRUELA, R. ET ALLI (1995). *Inmigrantes marroquíes y senegaleses en la España mediterránea*. Conselleria de Treball i Afers Socials, Serie Estudis nº 23, Valencia, 442 p.

GUIA TELEFONICA. PROV. DE CASTELLÓN DE LA PLANA (1997)
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA.

-*Padrón de Habitantes* (1996).

-*Anuarios Estadísticos de España* (1950-1997)

JURDAO ARRONES, F. (1990). *España en venta*. Ed. Endymion. Madrid 398 p.

LÓPEZ OLIVARES, D.(1990), *Espacio turístico y residencial en las tierras castellonenses*. Sociedad Castellonense de Cultura, Serie Estudios Económicos, XI, 205 p. Castellón.

MARTÍNEZ REYNÉS, M.R. (1995). «Evolución reciente de los flujos turísticos de Mallorca y sus regiones de origen. Un intento de tipificación». *Cambios Regionales a finales del siglo XX*. XIV Congreso Nacional de Geografía. Salamanca. Actas: pp. 308-312.

SERRANO MARTÍNEZ, J.M.(1993):»Dinámica de crecimiento y difusión espacial de las viviendas secundarias en España en los inicios de los años noventa». *Revista Situación*, 1993/2, pp.45-64. Servicios de Estudios BBV.

SIERRA FERNÁNDEZ, M.P.-VÁZQUEZ BURGUETE, J.L. (1995). «Nuevas tendencias en el turismo internacional: análisis de los flujos turísticos entre España y Europa». *Cambios Regionales a finales del siglo XX*. XIV Congreso Nacional de Geografía. Salamanca. Actas : pp.274-279.

SOLANA, A.-PASCUAL DE SANS, S.(1993). «Els residents estrangers a Espanya». *Documents d'Anàlisi Geogràfica*, 24, pp.169-180. Universitat de Barcelona.

VALERO ESCANDELL, J.R. (1992). *La inmigración extranjera en Alicante*. Diputación de Alicante.

OBIOL MENERO, E.M. (1998). «Los Planes de Modernización y Excelencia Turística de Gandía y Peníscola. Una aproximación a su análisis y evaluación». *Turismo y Planificación del Territorio en la España del fin de siglo*. pp. 353-364, Universitat «Rovira i Virgili», Tarragona.

Plan Munrés (1995). *Programa de Revitalización de Municipios con turismo residencial*. Instituto Universitario de Geografía. Universidad de Alicante.